

NÚMERO SUELTO: 10 CÉNTIMOS = TEN CENTS EACH NUMBER  
VEINTICINCO EJEMPLARES: DOS PESOS

# THÉ KOM LECHÉ

SEMANARIO SATÍRICO  
SE PUBLICA LOS SABADOS

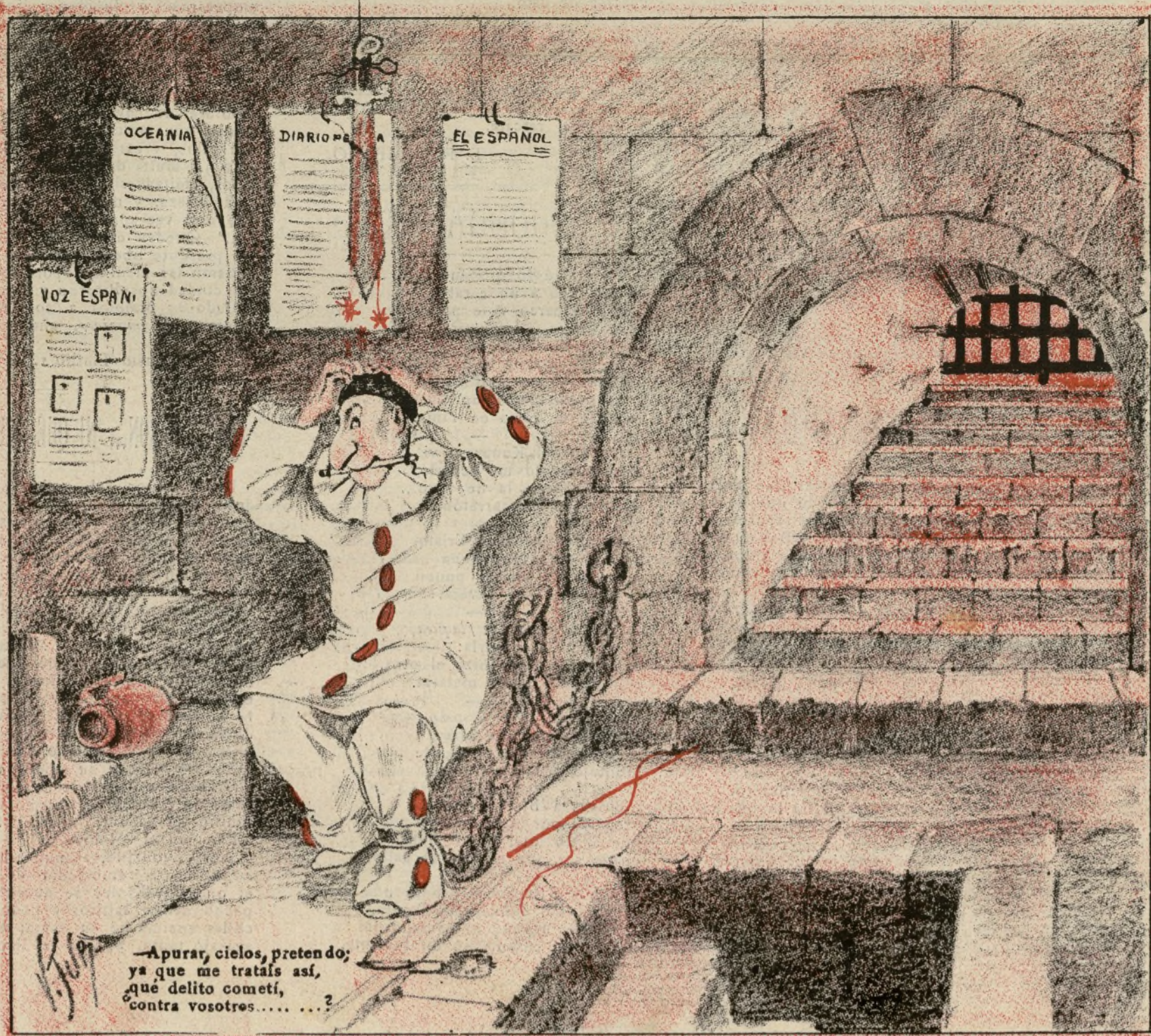
REDACCION Y ADMINISTRACIÓN: SOLANA NÚM. 24

AÑO I

MANILA 29 DE OCTUBRE DE 1898

NUM. 6

LA VIDA ES... "PESADILLA"





## AL QUE NO QUIERE... THÉ, LA TAZA LLENA.

EL PATRIOTISMO

¡Cuánto uso y abuso se ha hecho de la palabra «patriotismo»!  
Es el comodín de los políticos *cursis*, y de las autoridades para *Ultramar*.  
Patriotas fueron aquí los frailes.

Y Saz de Orozco...

Y por patriota se tiene Romero Robledo.

Y Primo de Rivera.

Y... hasta Garibaldi.

Ser patriota acomodaticio viste mucho, y resulta además muy socorrido.

Hay individuo que se muere de hambre en su pueblo, y acepta su destino en Filipinas por patriotismo.

Y no desdeñaría un cargo retribuido del Gobierno, aunque se lo dieran para las Pampas.

Y creemos que el patriotismo le obligaría a sacrificarse, aunque el destino fuera simplemente... honorífico.

Como el de Concejal de cualquier Ayuntamiento.

O el de cerebro supletorio de un Gobernador General de Fernando Pco, inclusive.

Los españoles sin patriotismo, en los tiempos que corremos, son los que se pintan solos y chirigotean con las autoridades... de segunda fila.

Porque las autoridades de fuste, las inviolables por sus prestigios y sus talentos, dijeron a tiempo... *aquí queda esto*.

Los españoles que quedamos aquí, podemos considerarnos españoles de *escalera abajo*.

Españoles de *Thé Kon Leche*.

Y de tostada... ó tostados y saturados de evangélico amor á la *siempre fiel* isla de Luzón.

Con vistas al congreso de París.

Antes de sufrir las desgracias pasadas y la situación presente, era poco patriótico decir la verdad á cualquier *ente*, convertido en *autoridad*.

El patriotismo y la previa censura obligaban á guardar silencio sobre muchas cosas oscuras, que han traído algunas otras muy negras.

¿A qué extrañarse, pues, del *chirigoteo* del *Thé Kon Leche*?

A malos tiempos... *caricaturas*.

Y amor entrañable á España; palo á los imbéciles endiosados... y un pico y una azada para todos los que pidan destinos que no sepan desempeñar.

Si Polavieja consiente, cuando llegue al Gobierno, que quede en la metrópoli algún partido político, aunque sea *regional*, nosotros levantaremos una bandera, aspirando á la única solución que puede abrirse camino en España.

EL RESTABLECIMIENTO DE LA VERGÜENZA.

## PASATIEMPOS

Un americano de los muchos que andan por ahí metiéndose en todo lo que no les importa, se ha metido ahora á rebuscar el origen de algunos de nuestros refranes, aforismos y frases hechas, achacando su paternidad á personalidades y entidades conocidas por él.

He adquirido algunas cuartillas de tan importante y transcendental trabajo, y para que los lectores lo juzguen, allá vá la muestra.

¡Ahí queda eso!

P. DE RIVERA.

Tomar las de Villadiego.

AUGUSTIN.

No la hagas y no la temas.

MONET.

¡Al agua, patos!

MONTOJO.

Antes que te embarques, mira lo que haces.

TEJEIRO.

Dáme pan y... llámame lo que quieras.

GARIBALDI.

El muerto al hoyo.....

JÁUDENES.

Y el vivo al bollo.

RÍOS.

Veni, vidi y aquí estoy, porque he venido.  
DEWEY.

A mal dar, vender tabaco.

COMPañIA TABACALERA.

De Enero á Enero, el dinero es del comptoir.

CASINO ESPAÑOL.

El Estado soy yo.

LA REPÚBLICA.

Y yo.

LA INDEPENDENCIA.

Aunque la chonga se vista de seda, chonga se queda.

EL SEÑOR EMILIO.

Nada entre dos platos.

P. DE TAVERA.

La fidelidad es la *mamá* de todos nosotros.

PATERNY Y C.<sup>a</sup>

El que la sigue la mata.

LUNA NOVICIO.

A muertos y á idos, no hay amigos.

DOMINGUEZ ALFONSO.

Casa con dos puertas, mala es de guardar.

MONCADA.

Herrar ó quitar el Banco Español Filipino.

SAZ OROZCO.

Cobra buena fama y échate á dormir.

PORTA.

La ocasión hace el ladrón.

UN ADMINISTRADOR DE HACIENDA

Quién mas mira menos vé.

EL PREBOSTE.

¿Quosque tandem abutere generalis dinner nostrum?

CÁRLOS PALANCA.

La unión hace la fuerza.

UNA MISS.

No hay peor cuña que la de la misma madera.

DOS MISSES.

El que las hace, las paga.

AYMERICH Y ZORITA.

¡Olé tu mare!

LA VOZ ESPAÑOLA.

Una cosa es la amistad, y el negocio es otra cosa.

EL COMERCIO.

Acompaño á usted en el sentimiento.

DIARIO DE MANILA.

Pasarse de listo.

EL ESPAÑOL.

Dios es Dios y Mahoma su profeta, y yo la quinta parte del mundo.

LA OCEANÍA.

Al que no quiere... *thé*, la taza llena.

THE KON LECHE.

Si te pica, ráscate.

E. F. CAMPANO.

## CHONGADAS

Yo no sé lo que me pasa cuando veo á un carabao, que me acerco y le pregunto: ¿eres bestia ó *diputao*?

Yo me arrimé á un cocotero por ver si me consolaba, y ví á Pío del Pilar saltando de rama en rama.

A uno del Congreso ví y al momento me ocurrió: —Esa cara yo la he visto... tirando de un carretón.

Moreno pintan á Cristo, morena á la Magdalena y de oro y azul le ponen al doctor Pardo Tavera.

Cuando la mujer *flaquea*, ni reñirla ni pegarla: es mejor lo que hizo el otro, pegarle un tiro y matarla.

Marinero, sube al palo y dile á la madre mía lo que hicieron en Cavite Montojo y la compañía.

Si vás á Biac-na-bató pregunta por Aguinaldo, que si no duerme la mona puede ser que te alce el gallo.

Si tratas de hacer pronto una carrera procura ser cuñado de Tavera, y sin ser capitán ni comandante puedes ser coronel en un instante.

Si quieres mas detalles del oficio, pregúntale al pintor Luna Novicio.

Ayer tarde en el Congreso tuvieron gran votación: cuatro dijeron: *hindi*, y tres dijeron: *O-ó*.

Del pellejo de Aguinaldo tengo que hacer un panderero para darle serenata á Buencamino y Paterno.

Todas las olas del mar ván diciendo por ahí que hay algunos almirantes que tienen poco de aquí. (Y señalen ustedes en donde quieran.)

GO-CHON

## BANDO

Don Augusto Emilio de Aguinaldo y de Famy, Presidente Dictador de la Real República Filipina, Caballero de la distinguida orden del Collar del Carabao, etc, etc.

En atención á que resulta de muy mal efecto la media docena de bigotes y barbas que se observan en el Congreso, cada vez que se reúnen los Sres. Representantes, y estando decidido á refrenar con mano dura y severo carácter todas las infracciones que puedan resultar *cursis* para el buen efecto que hemos de producir en el mundo civilizado y en el concierto de las naciones

ORDENO Y MANDO

1.º—Todos los súbditos de esta Real República incluyendo los Excmos. Sres. Representantes, están en el deber ineludible de afeitarse por lo menos dos veces al día.

2.º—Para los efectos del artículo que precede, se sacarán á oposición para que no se diga que cometemos los mismos abusos que los *kastilas*, mil plazas de barberos, que empezarán á funcionar inmediatamente, asignándole á cada uno el sueldo que en su día se acuerde.

3.º—Los contraventores á ésta disposición serán castigados por la primera vez con multa de mil pesos fuertes y la carencia absoluta de *buyo* por quince días; la segunda, con multa de dos mil pesos fuertes, mil palos, y carencia de *buyo* por un mes; y la 3.ª multa de cinco mil pesos, dos mil palos, afeitada sin compasión la cara toda y la cabeza, y muerte en garrote vil, para que otra vez aprendan.

4.º—Queden encargados de hacer cumplir, mi presente liberal bando, á cuyo efecto dictarán las medidas oportunas, los súbditos ciudadanos Paterno y Pardo de Tavera.

Dado en Malolos á los 30 días de la Constitución *monica*, año 1.º de la Real República.

Augusto Emilio 1.º de Aguinaldo.

## ¡QUÉ EDISON... NI QUÉ OCHO CUARTOS

Pues, señor, al pobre Mascardo no debe llegarle la camisa al cuerpo, porque ya tiene camisa gracias al empréstito de veinte millones. Se ha quedado chiquito al lado de nuestro embajador *extra-ordinario* en Whashington, como dice Pardo.

Nada: está visto. La movilidad y la divisibilidad, son las dos cualidades características de los *mono-maníacos* gobernantes de Mal-olor. Aquí, Mascardo, el ilustre y flamante General; aquél que *Karrakuka* se encontró de gran uniforme en todas las estaciones porque atravesó cuando fué á la Corte á celebrar su interview en traje de *eunuco* porque de otro modo no le permitían ver al Presidente Real, cosa que se calló por mor de su modestia y en gracia á la hermosa figura de D. Augusto y á los celos de Paterno; el mismo que el Primer Emilio se encontró en el Soperó, como Sagasta en el «Maine»...

Allá, Agoncillo, el nunca bien ponderado *extra-ordinario* embajador de la República; el que Mac-Kinley se encontró en su despacho dando saltitos y poniéndose en cucillas encima de su mesa; el mismo que agasajó tanto, porque le llamó no menos



la atención su atrevimiento como la habilidad para hacerle monerías: ¡y qué monerías! como que de un salto se puso sobre un hombro del Presidente norte americano y con su montísima mano empezó a rasarle la caspa que le ha quedado en la calva que se le ha hecho de tanto tirarse de los pelos, para coordinar los planes de campaña contra España. ¡Y qué gusto que le daba a Mac-Kinley, y cómo se sonreía el muy cuco!...

Pero, Agoncillo es el mismísimo demonio: después de hurgarle la cabeza, bien hurgada, dió otro salto, y en menos tiempo que Jádenes hace un comandante. ó Tejeiro concede una Cristina, ¡zas!, de Whashington fué á parar á París, según nos dice «La Independencia» del día 25. Y no es lo peor eso, sino que cayó en el mismísimo Congreso y le dió á Mr. Day (¡dar es!) un susto de padre y muy señor Day, ocasionándole de paso un patatús á León y Castillo que acababa de comer.

—¡Vade retro, Satanás! exclamó otro de los congresistas americanos, que es católico furibundo y tiene una fábrica de hostias y pan pintado en un street de Nueva York.

—Lo de vade y lo de retro yo no sé lo que quiere decir,—chilló el bueno de Agoncillo—porque no entiendo polaco, pero protesto de eso de Satanás, porque el padre M. Gil me ha enseñado que Satanás tiene rabo y la alusión es directa. ¡Llamarme á mi rabudo! Daré parte á mi República, y ya verán ustedes cómo les ponen las peras á cuarto, ¡so incivilizados!

Y ¡zas!, de otro salto, desapareció, dejando á los Congresistas con un palmo de narices.

¿A dónde habrá ido á caer?

¡Cualquiera lo averigüa!

Cuando menos, al Japón, á darle las gracias al Emperador por el auxilio que tiene ofrecido, de barcos, cañones y bofetadas, caso de que los americanos les retiren su protección; ó á aconsejar al Czar de Rusia que no insista en el desarme... universal, porque el voto de la Corte de Malolol será contrario; ó en algun reservado... de un tren aéreo eléctrico, que lo vierta en el palacio mugeril del Rey de Siam, porque creo que Agoncillo es muy dado á las mugeres.

¡Karamba, karamba con la República!

¡No sé qué la tienen que criticar los periódicos kastilas de Manilal

¡Ojalá que nuestros gobiernos fueran tan económicos! ¡Mire V. que tener un embajador automático para todas las Cortes!

¡Es el colmo de la economía diplomática! Bien es verdad que son embajadores eléctricos, recientemente inventados por Pardo ds Tawera, con doble w.

KASKARILLA

## TELEGRAMA

DE NUESTRO SERVICIO PARTICULAR

(Prohibida la reproducción hasta que no pasen 24 horas).

Vía Singapor salió para esa destinado Leganés pobre Geriboldi; vá sin ajustar, pero deja aquí ajustado todo el mundo. Manía constante tocar trompeta, y creerse autor muerte por envenenamiento multitud trabajadores. Acompañale calidad Hermana de la Caridad la reputada filántropa, miss Amalia Koralek. Digno compasión, pero peligroso. Enciérrele bien.

PORTABARCA.

PUM XXX PAM XXX PUM

Es digna de elogio la actividad que se nota en el nuevo Intendente Militar de la Plaza. Tan pronto se ha hecho cargo, por sustitución, de su destino, una de sus primeras medidas ha sido ordenar que hasta en horas extraordinarias se ocupen sus subalternos en el despacho de asuntos atrasados, como exámen de cuentas, ajustes, etc. y, sobre todo, la ordenado que sin levantar mano y con toda urgencia se ultime el expediente incoado por malversación de caudales (unos pfs. 40.000) por la Pagaduría de campaña de Mindanao. No podemos menos de aplaudir tanta actividad y... estamos al tanto, por si sigue el movimiento.

\*\*

Según nos dicen, el Decano del Colegio de Abogados de esta Capital sigue aún pagando á nombre del Colegio la cantidad de pfs. 50 mensuales al Secretario del mismo don Pablo Ocampo, que no prestará servicios en el Colegio, pero los presta en Malolos al Augusto Presidente.

Puesto que ya los congresistas han votado un empréstito nada menos que de veinte millones, nos parece natural que se paguen sus secretarios, sus ministros, sus soldados, sus generales y hasta sus monos.

¿No les parece á ustedes lo mismo? ¿No creen ustedes que ya hemos pagado demasiado las monerías de esos gachós?

Pues, suspendamos la pensioncita.

\*\*

Días pasados se suspendió la vista de unos autos en la sala de lo civil de ésta Audiencia, porque el letrado don Gregorio Arana estaba muy ocupado en Malolol confeccionando la constitución, y el señor Araullo, á quien se había designado para sustituirlo, estaba enfermo.

Pero días después se celebró otra vista, en la que informó el señor Araullo en representación del Sr. Barretto, ex-juez de Paz él, y congresista furibundo él.

\*\*

«La Oceanía», mi simpático colega, muy finamente dice que nos hemos tirado una plancha como la de aquel señor que repicaba y estaba en la procesión.

No creíamos, hermana, que una R. O. derogase los preceptos terminantes de una Ley, pero, en fin, lo achacaremos á los defectos de organización, que están ahora muy en moda, como V. sabe.

Cuando le demos al país la autonomía, verá V., comadre, cómo no pasa eso.

\*\*

¿Quién será un abogadito que, según nos dicen, á pesar de sus alardes de patriota, anda detrás de los yanquis más manso que un cordero, ofreciéndoles su selecta biblioteca y sus concienzudos conocimientos profesionales, á cambio de un sueldecito?

No nos han querido decir su nombre, pero suponemos que no sea español; ya lo averiguaremos y diremos si es algún vividor de esos á quienes lo mismo se les vé en los conventos que en las lógias, uno de tantos que por el afán de exhibirse y de medrar, no se fija en los medios para conseguir sus desmedidos propósitos.

\*\*

¿Se puede saber el rumbo que tomó la vajilla de plata adquirida con los fondos de la Marina para el servicio del Almirante de este Apostadero?

Lo preguntamos porque como se trata de cosas de Marina, puede que esté navegando

\*\*

¿Se puede saber lo que se ha hecho de los depósitos judiciales de Sorsogón? ¿Sabe algo de ellos el señor Presidente de la Audiencia?

Corren por ahí muchas conversaciones y dicen las malas lenguas que entre ellos había uno de pfs. 2.500, de un ab-intestato, que sólo el señor Juez sabe lo que fué de él.

Suponemos que el señor Presidente esclarecerá en el acto estos rumores, porque la justicia debe empezar por casa.

En todo eso de Sorsogón hay un lío muy grande; tan grande, que si el señor Presidente con el tacto que le acredita, trata la cuestión con un poco de detenimiento, podrá sacar en limpio cosas muy curiosas.

\*\*

El jueves último fué descubierta una horrrrrrrible conspiración civico-militar nada menos que en la Intendeneia provisional de Hacienda.

Las fuerzas americanas sa incautaron de la friolera de ¡¡CINCO!! fusiles que tenían para combatir los furibundos conspiradores, que salían de allí cantando aquello de...

«Peluca rubia y trenza gris», mientras los americanos decían:

«Vamos andando—que si usted lleva mierda—yo voy temblando.»

## UNA «FAZANA»

Telegrama recibido en Mal-olor:  
Al Real Presidente Augusto Emilio I.  
Del Gobernador General Preboste mayor de la Revolución de Caga-yán.  
Vapor acorazado «Compañía Filipinas» cap-

turó aguas de Ilo-ilo, correo kastila «Buenos Aires», que traía remolcado vapor «Uranus», atestado municiones. Apoderados de cien cañones tiro rápido de quinientos centímetros, que traía «Buenos Aires», doscientos mil málusser é igual número de cerrojos, y medio millón de soldados que están prisioneros en acorazado «Compañía Filipinas.» Combate muy corto, pues «Buenos Aires» apenas distinguió glorioso pendón nuestro, arrió bandera suya. Bajos combate, únicamente dos monitos parejos al Comandante General Mayor del acorazado, á los que deshizo rabo una granada, que incrustó en el primer maquinista.

Felicitome y felicito á la Real República y distinguido Presidente por victoria alcanzada, de la que doy parte al señor Xerez y de Burgos, para su publicación en ilustrado diario.

LUCBAN.

## THE SORBIDO

Se ha hecho público que un Sr. Revenga, empleado de la Tabacalera, por motivos que no son del caso referir, acometió traidoramente y á mordiscos al director de un periódico de la localidad.

Sean cuales fueren los motivos, tuviese ó nó razón el Sr. Revenga para hallar reparación á ofensas que pudieran haberse inferido, el procedimiento adoptado dice bastante poco en su favor, y en este sentido se ha expresado la opinión pública.

Contiendan en buena lid ofensor y ofendido, dñense de puñetazos si quieren dirimir la discordia como villanos, ó bátanse en el terreno del honor si quieren parecer personas dignas, la cosa no necesitaría muchos comentarios; pero, propinar mordiscos... Vamos, eso es querer igualarse á canes hidrófobos.

\*\*

Se vá el Buenos Aires boyante y majestuoso á la Pátria, á aquella bendita pátria, tanto más deseada cuanto más distante.

Y ¡oh, rara cosa!

Por aquello de ser un barco que en su tope ostenta nuestra gloriosa bandera, á su bordo no vá ningún general.

Porque no hay ninguno enfermo, inútil ni cesante, como son cuantos pasajeros en él se embarcan.

Esas cualidades están proscritas cuando se lucen entorchados.

\*\*

¿Qué les habrá parecido á los Generales nuestro Portfolio del juéves?

Campano y Tur desean conocer las opiniones de aquéllos, sin duda para dar cima á un nuevo proyecto que tienen.

Conviene parecer prudentes.

\*\*

Vá en serio, caballeros.

Muchos funcionarios que se vén precisados por causa de salud á regresar á la Madre Pátria, se lamentan de tener que abonar crecidos derechos á los médicos [que intervienen en el reconocimiento ó que expiden el certificado, máxime cuando casi todos son verdaderos necesitados.

La causa que pudo existir para que éste formalismo se cumpla, ya no tiene lógica razón de ser, por lo que pedimos en nombre de los interesados que desaparezcan ciertos privilegios, y se dé cumplimiento á la Ley, sin restricción de ninguna clase.

De no ser así, debe disponerse que el médico titular expida gratis el certificado para que no resulte una nueva carga para el desgraciado que lo necesite.

Hé aquí una reforma que, sin reservas, todos aplaudiríamos al General Rios.

¡Pues, no es nada en estos tiempos ocho pesillos!...

Puntos de venta de este periódico:

En la Escolta: Kiosko Habanero, Tabacquería Nacional, Restaurant de París, Néctar-Soda.

En la calle Nueva: Bar Americano.

En Sta. Cruz: Lyon d'or.

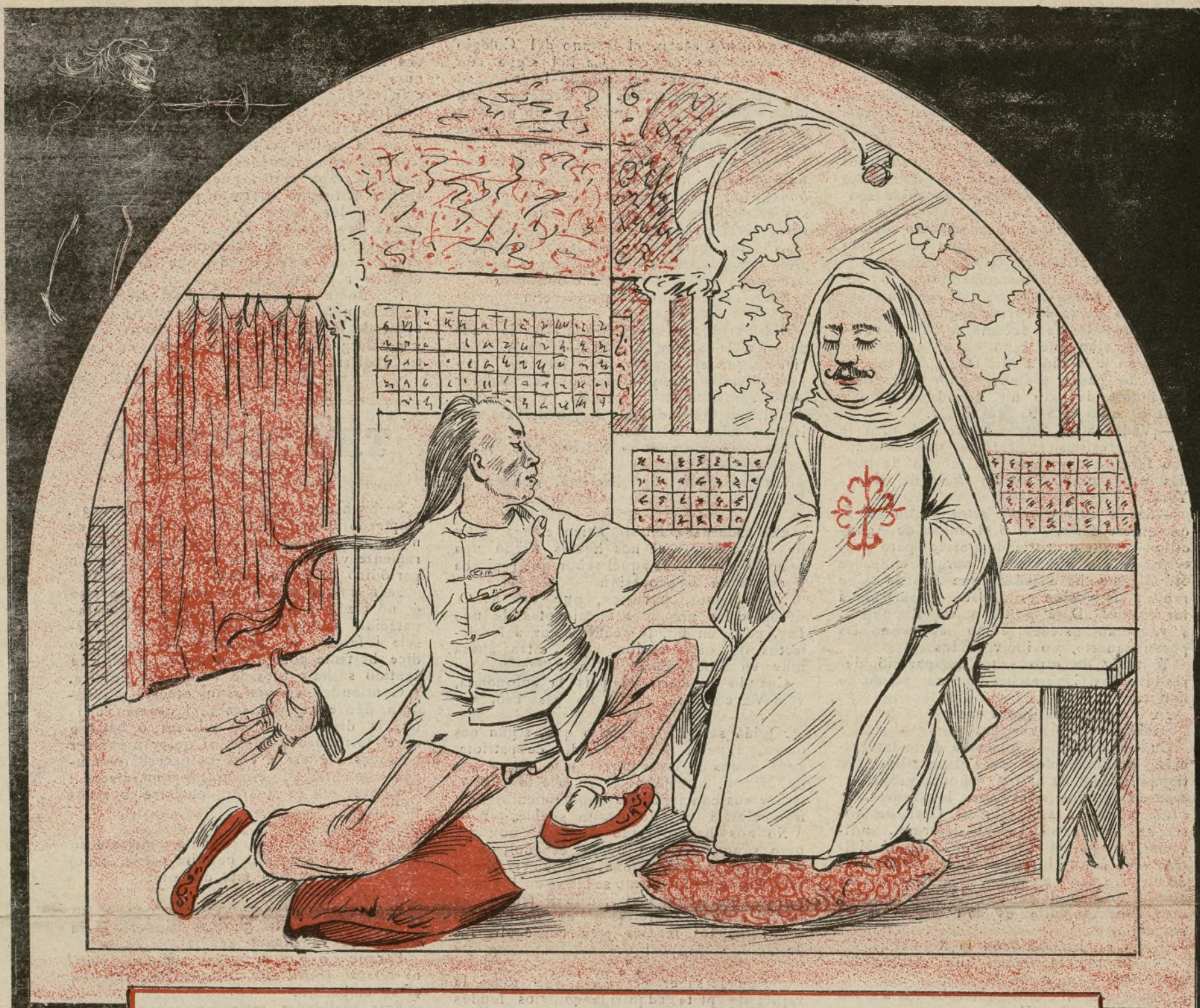
En Quiapo: Confitería Española, de Gil Mozaz.

En S. Sebastian: Litografía Partier.

En Intramuros: Sucursal de la Confitería Española, calle Real: Los Andaluces, calle de Palacio; y en la Redacción, Solana 24.



ESCENAS DEL... "DON CARLOS". TENORIO



—¡Oh! Me ha dado éste gaché  
un fieltro infernal sin duda,  
el que á rendirle le ayuda  
mi virtud al chino P.



...PAZ A LOS MUERTOS!!!

LEAF TH3 DEAD IN PEACB